

AKT-EY-MINISTERINEUVOSTON

AKT-EY-MINISTERINEUVOSTON PÄÄTÖS N:o 1/2009,

tehty 29 päivänä toukokuuta 2009,

muutosten tekemisestä kumppanuussopimuksen liitteeseen II

(2009/497/EY)

AKT-EY-MINISTERINEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän, jäljempänä 'AKT-valtiot', jäsenten sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välisen Cotonoussa (Beninissä) 23 päivänä kesäkuuta 2000 allekirjoitetun ja Luxemburgissa 25 päivänä kesäkuuta 2005 tarkistetun kumppanuussopimuksen ⁽¹⁾, jäljempänä 'AKT-EY-kumppanuussopimus', ja erityisesti sen 15 artiklan 3 kohdan ja 100 artiklan,

ottaa huomioon kehitysrahoitusyhteistyön AKT-EY-komitean suosituksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(4) AKT-EY-kumppanuussopimuksen liitteessä II olevaan 1 artiklaan lisättävillä uusilla kohdilla on tarkoitus yhdenmukaistaa EIP:n omia varoja ja investointikehystä koskevat ehdot.

(5) AKT-EY-kumppanuussopimuksen liitteessä II olevien 1, 2 ja 4 artiklan uudella tekstillä on tarkoitus yhdenmukaistaa EIP:n omia varoja ja investointikehystä koskevat määräykset HIPC-aloitteen yhteydessä.

(6) Tämän vuoksi olisi aiheellista muuttaa AKT-EY-kumppanuussopimuksen liitettä II,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

Ainoa artikla

Muutetaan AKT-EY-kumppanuussopimuksen liite II seuraavasti:

(1) Voidakseen helpottaa omien varojensa lainausta köyhemmille AKT-maille voimakkaasti velkaantuneita köyhiä maita koskevan HIPC-aloitteen tai muiden velanhoitokyvyn parantamiseen tähtäävien kansainvälisten järjestelyjen puitteissa Euroopan investointipankki (EIP) ehdottaa, että AKT-EY-kumppanuussopimuksen liitettä II muutetaan.

(2) Toimintatavan johdonmukaisuus EIP:n omien varojen lainauksen ja HIPC-aloitteen välillä edellyttää erityisesti korkotukien osalta joustavuuden lisäämistä, jotta kansainvälisesti sovitut tai vastaavat HIPC-aloitteen velanhoitokykyä koskevat ehdot täyttyisivät.

(3) Tällainen määräys on jo olemassa EIP:n AKT-EY-kumppanuussopimuksen liitteessä II olevan 2 artiklan mukaisesti hallinnoimien investointikehysten varojen osalta.

1) Numeroidaan 1 artiklan ensimmäinen kohta numerolla 1 ja lisätään 2, 3 ja 4 kohdat seuraavasti:

"2. Tässä liitteessä tarkoitetut varat korkotukia varten otetaan liitteessä I b olevassa 2 kohdan c alakohdassa tarkoitusta korkotukimäärärahasta.

3. Korkotuet voidaan pääomittaa tai käyttää avustuksina. Korkotuen määrä, jonka arvo lasketaan lainan suoritusajan kohtina, vähennetään liitteessä I b olevan 2 kohdan c alakohdassa määritellystä korkotukimäärärahasta ja maksetaan suoraan EIP:lle. Enintään 10 prosenttia korkotukimäärärahasta voidaan käyttää hankkeisiin liittyvän teknisen avun antamiseen AKT-valtioissa.

⁽¹⁾ EUVL L 287, 28.10.2005, s. 4.

4. Nämä ehdot eivät vaikuta ehtoihin, joita AKT-valtioille saatetaan asettaa voimakkaasti velkaantuneita köyhiä maita koskevan HIPC-aloitteen tai muiden velanhoitokyvyn parantamiseen tähtäävien kansainvälisten järjestelyjen puitteissa asetettujen lainarajoitusten perusteella. Jos tällaiset puitteet edellyttävät, että lainan korkoa on alennettava enemmän kuin kolmella prosentilla, kuten kyseisen luvun 2 ja 4 artiklassa sallitaan, EIP pyrkii alentamaan rahoituksen keskimääräisiä kustannuksia osallistumalla soveltuvaan yhteisrahoitukseen muiden avunantajien kanssa. Ellei tätä pidetä mahdollisena, EIP:n lainan korkoa voidaan alentaa HIPC-aloitteessa tai muussa velanhoitokyvyn parantamiseen tähtäävässä kansainvälisessä järjestelyssä vahvistetulle tasolle.”.

2) Korvataan 2 artiklan 7 kohta seuraavasti:

”7. Tavallisia lainoja voidaan myöntää edullisin ehdoin maille, joihin ei sovelleta HIPC-aloitteen tai muun velanhoitokyvyn parantamiseen tähtäävän kansainvälisen järjestelyn puitteissa asetettuja lainarajoituksia, seuraavissa tapauksissa:

- a) yksityissektorin kehityksen kannalta välttämättömiin infrastruktuurihankkeisiin vähiten kehittyneissä maissa, selkauksista toipuvissa maissa ja luonnonnonnettomuuksista toipuvissa maissa. Tällöin lainan korkoa alennetaan enintään kolmella prosentilla;
- b) hankkeisiin, joihin sisältyy rakenneuudistustoimia osana yksityistämistä tai joiden sosiaaliset tai ympäristöön liittyvät edut ovat merkittäviä ja selvästi osoitettavissa. Tällöin lainoille voidaan myöntää korkotukea, jonka määrä ja muoto päätetään hankkeen erityispiirteiden perusteella. Korkotuki on kuitenkin enintään kolme prosenttia.

Edellä a ja b alakohdassa tarkoitettujen lainojen lopullinen korko on joka tapauksessa aina vähintään 50 prosenttia viitekorosta.”.

3) Korvataan 4 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. EIP:n omista varoistaan rahoittamia lainoja myönnetään seuraavin ehdoin:

- a) viitekorko on se, jota EIP soveltaa sopimuksen allekirjoituspäivänä tai maksun suorituspäivänä valuuttaa ja takaisinmaksuaikoja koskevien ehtojen osalta samanlaisiin lainoihin;
- b) kuitenkin niiden maiden osalta, joihin ei sovelleta HIPC-aloitteen tai muun velanhoitokyvyn parantamiseen tähtäävän kansainvälisen järjestelyn puitteissa asetettuja lainarajoituksia,
 - i) julkisen sektorin hankkeisiin sovelletaan pääsääntöisesti enintään kolmen prosentin korkotukea;
 - ii) tämän liitteen 2 artiklan 7 kohdan b alakohdassa tarkoitetuiksi hankkeiksi katsottaviin yksityissektorin hankkeisiin voidaan soveltaa korkotukia samoin ehdoin kuin kyseisessä kohdassa tarkoitettuihin hankkeisiin.

Lopullinen korko on joka tapauksessa aina vähintään 50 prosenttia viitekorosta.

- c) EIP:n omista varoistaan rahoittamien lainojen takaisinmaksuaika määräytyy hankkeen taloudellisten ja rahoitussellisten ominaisuuksien perusteella. Lainoihin sisältyy tavallisesti aika, jona lyhennyksiä ei peritä ja joka vahvistetaan hankkeen rakentamisjakson perusteella.”.

Tehty Brysselissä 29 päivänä toukokuuta 2009.

AKT-EY-ministerineuvoston puolesta

Puheenjohtaja

William HAOMAE